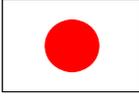


三次市日中友好協会 会報
 Ni Hao

第67号 2014年 9月 10日発行

三次市日中友好協会
 〒728-0004 三次市穴笠町7 6 - 2
 小山知秀宅気付
 発行責任者 大谷 清

こんな時だからこそ

日中友好ゴルフコンペ (オプション)

民間交流の大連・旅順4日間

先着30名限定 69,000円

2014年10月24日(金)～27日(月)

～心温まるふれ合いを

未来のきずなに～

三次市日中友好協会は、日本の旅行社がほとんど企画しない特別企画として大連でのゴルフコンペや、市民交流会で「いっしょに作る水餃子」、旅順観光をメインの三次市日中友好協会第24次友好訪中団を企画します。

今回の訪中団は、日中関係が1972年の日中国交正常化以来冷えきっているとされていた中で、「こんな時だからこそ」「今だからこそ民間交流が大事」と呼びかけ続けてきた三次市日中友好協会として、多くの皆さまに改めて中国の市民との交流を経験していただくこととしました。

大連の旧い友人の協力を得て実現する「大連カントリークラブ」でのゴルフコンペには、日中双方の好プレーが期待できます。

産業視察では、中国のリサイクル事業を身近に参観できます。旅順観光では「203高地」に行ってみます。大連のレストラン「木月山」では、文化交流の事業として協会主催の展覧会を開催します。本協会の藤原晋理事がコンピューター絵画を出店し、芸術を題材として交流を図ります。

永年の三次市日中友好協会の企画経験で、これまで中国の各地にご案内させていただいた方は、述べ1000名を超えています。心憎いばかりの企画と、楽しさ・安心さでこれまでも好評を得ています。

日中友好の街「大連」が誘います。



大連カントリークラブ

こんな時だからこそ

民間交流の大連・旅順4日間

--体験しよう(オプション)--

- ① 日中友好ゴルフ大会(大連カントリーゴルフ場)
- ② 心を包む餃子作り(大連市瓦房店市)
- ③ なつかしの農村朝市(大連市瓦房店市)
- ④ 旅順観光
- ⑤ ホテルは「大連新世界酒店」5つ星
- ⑥ 土・日曜日利用で他企画よりも安価



- 1. 企画 三次市日中友好協会
- 2. 旅行社 株式会社西日本日中旅行社広島支店 Tel 082-242-4339 203高地
- 2. 費用 69,000円(30名申込先着順/燃油サーチャージ、オプション等別途)
- 3. 日程 2014年 10月 24日(金)～ 27日(日)3泊4日
- 4. 申込み 三次市日中友好協会事務局、又は株式会社西日本日中旅行社広島支店

三次市日中友好協会第24次友好訪中団(日中友好ゴルフコンペ・市民交流・大連観光)
「大連・旅順4日間の旅」予定日程

	月日	都市	時間	交通	宿泊先	受入計画
1	2014年 10月 24日 (金)	三 次 広 島 広 島 大 連	10:30 11:45 14:20 15:40 17:50 19:00 20:00	貸切バス CA154 専用車	大 連 新 世 界 酒 店	10:00 三次ロイヤルホテル駐車場集合 10:30 貸切バスで広島空港(11:45到着) 各自広島空港にて昼食、搭乗手続き 中国国際航空で大連周子水空港到着(1時間時差) 専用車にて、ホテル 専用車にて巨大噴水広場参観 夕食:レストラン「大清花」(特別料理)
2	25日 (土)	大 連 旅 順		専用車		終日、旅順観光 白玉山、203高地、東鶏冠山、水師營 夕食:レストラン「天天漁港」(海鮮料理)
3	26日 (日)	大 連		専用車		朝食後、ホテルロビーでグループ分け 自由行動 日中友好ゴルフコンペ 16,000円/人 昼食付
						ワ房店朝市 大連産業視察 大連市瓦房店 リサイクル工場参観 ワ房店市民交流会(水餃子づくり) 100元/人 昼食付
全体					藤原 晋個展・交流夕食会 ゴルフコンペ表彰式 レストラン「木月山」 200元/人	
4	27日 (月)	大 連 広 島 三 次	08:00 10:40 13:40 16:00	貸切バス		朝食後、専用車で大連周子水空港 中国国際航空で広島へ 昼食は機内食 広島空港到着(1時間の時差) 貸切バスで三次ロイヤルホテル前

～心温まるふれ合いを未来のきずなに～

民間交流の大連・旅順4日間

1. 参加申込書の提出（予約）と「参加申込金」の振込み

(1) 「参加申込書」に必要事項を記入の上、次の(株)西日本日中旅行社広島支店まで郵送・FAXしてください。

申し込み先（問い合わせ先） (株)西日本日中旅行社広島支店（担当：水口）

〒730-0051 広島市中区大手町1-1-10 ニュー大手町ビル9階

西日本日中旅行社広島支店 担当；水口

電話 082(242)4339

FAX 082(242)4340

三次市日中友好協会 事務局 秘書長 小山知秀

電話 090-7298-9891

(2) 裏面に「パスポート（顔写真のページ）」のコピーを貼り付けてください。

※入国時より15日以上の有効残存期間が必要です。

（パスポート取得途中の方は、取得後、又は出発日1ヶ月前までにコピーを送付してください）

(3) 「参加申込金」30,000円を指定口座に振り込んでください。

① 「参加申込金」30,000円は、旅行費用に充当します。

② 「参加申込金」のうちの「訪中団雑費」は、キャンセルされても1/2しか返却できませんので予めご了承ください。

③ 「参加申込金」のうちの「日本国内バス代金」は、キャンセルされた場合は、1/2しか返却できませんので予めご了承ください。

上記事項については、参加者数で割勘計算しているからであり、ただし、キャンセルを補う他の申込者の紹介があれば『日本国内バス代金』は、全額返却いたします。

④ 「参加申込金」の振込み先

（ご案内）三次農協の本店、及び管内各支店の窓口から上記の口座に振り込んでいただきますと手数料は無料となり、振込み領収書が出ますので旅行説明会まで大切に保存しておいてください。

金融機関名	：三次農業協同組合市役所支店
預金種別	：普通預金
口座番号	：0748430
名義	：三次市日中友好協会訪中団

(4) オプションの申込み

予定表のとおりオプションが企画されています。ご希望は、申込書のご記入の上お申込みください。

2. 旅行説明会

「初めて中国に行かれる方」のための訪中準備説明会・最終旅行説明会

今回、初めて訪中される方のための訪中準備のための説明会を、別途ご案内いたしますのでご参加ください。

3. 三次市日中友好協会への入会

この三次市日中友好協会創立24周年特別企画の三次市日中友好協会第24次友好訪中団にご参加の方の中で、まだ三次市日中友好協会の会員となられていない方には是非共この際会員となつていただきたいと思います。

三次市日中友好協会は、日本と中国との交流を取り組む民間の団体です。年会費は次のとおりです。

個人会員 2,000円（年額）

法人会員 10,000円（年額）

三次市日中友好協会第24次友好訪中団
 (日中友好ゴルフコンペ・市民交流・大連観光)
 「大連・旅順4日間の旅」

参加申込書

2014年 月 日

ふりがな			男・女	生年月日	西暦 19 年 月 日生
名前					
自宅住所	〒 市 町 丁目 番 号				
自宅電話番号			自宅FAX		
パスポート (旅券)	パスポート有効期限は、20____年____月 既に持っている パスポート番号は、_____				
該当を○で囲み 必要事項を記入 してください。	持っていない() 自分で取得手続きをします。() 取得手続きを手伝って欲しい()				
留守中の連絡先	市 町 丁目 番 号				
該当を○で囲み 必要事項を記入 してください	名	続柄	電 話 番 号		
	前		自宅・勤務先・携帯		
海外傷害保険	旅行会社指定保険に申し込む		同室希望	()さんと同室希望	
該当を○で囲み で下さい	自分で申し込む			シングル希望(但し、別途料金が必要 です)	
喫煙	吸う・吸わない		血液型	A・B・O・AB	
訪中経験	はじめて・今回で()回目		職業		
	26日(日)			広島空港までのアクセス	
	自由行動	ゴルフコンペ	視察・市民交流	自分で	合乗・バス
お名前	0円	16,000円	100円	広島空港集合	三次発着

お名前を記入し、各オプション欄・自由行動欄に希望を○で囲んでください。